

Rekabet Kurumu Başkanlığından,
REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2012-3-71 (Devralma)
Karar Sayısı : 12-25/717-203
Karar Tarihi : 09.05.2012

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Prof. Dr. Metin TOPRAK(İkinci Başkan)
Üyeler : Doç. Dr. Mustafa ATEŞ, İsmail Hakkı KARAKELLE,
Doç. Dr. Cevdet İlhan GÜNAY, Dr. Murat ÇETİNKAYA,
Reşit GÜRPINAR

B. RAPORTÖRLER: Pelin ERDOĞAN, Mazlum YALÇINKAYA

C. BİLDİRİMDE

BULUNAN : İtemsın Güv. Sis. Taş. İkr. Hizm. Tur. Dış Tic. ve Paz. Ltd. Şti.
Temsilcisi: Av. Pınar AYBEK
Yapı Kredi Plaza C Blok Kat:4 Levent / İstanbul

- (1) **D. DOSYA KONUSU:** İtemsın Güvenlik Sistemleri Taşıma İkrım Hizmetleri Tur. Dış Tic. ve Paz. Ltd. Şti.'nin %20 hissesinin hâlihazırda ana teşebbüslerden biri konumunda olan Trenkwalder Beteiligungs GmbH'nin grup şirketleri tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.
- (2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 18.04.2012 tarih ve 3424 sayı ile giren bildirim üzerine düzenlenen 30.04.2012 tarih ve 2012-3-71/Öİ sayılı Birleşme/Devralma Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.
- (3) **F. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda özetle; bildirim konu işleme izin verilmesi gerektiği kanaat ve sonucuna ulaşıldığı ifade edilmiştir.

G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

G.1. Taraflar

- (4) İlgili teşebbüslere ve işlem taraflarına ilişkin bilgilere aşağıda yer verilmiştir.

Tablo 1- İlgili Teşebbüsler

İlgili Teşebbüsler	Teşebbüsün Konumu	Faaliyet Alan(lar)ı
Trenkwalder Grup Yönetim Hizmetleri A.Ş.	Devralınlar	Yönetim hizmeti
Trenkwalder Erçak Tem. Hizm. Nakl. İnş. Taah. San. ve Tic. Ltd. Şti.		
Trenkwalder Personel Hizmetleri Ltd. Şti.		
İtemsın Güv. Sis. Taş. İkr. Hizm. Tur. Dış Tic. ve Paz. Ltd. Şti. (İtemsın)	Devre Konu	Şehir temizliği, çöp toplama, teknik hizmet, personel hizmetleri, ifaiye hizmetleri, işletme yönetimi, temizlik hizmetleri

12-25/717-203

Tablo 2- Bağılı Oldukları Ana Gruplar ve Faaliyet Alanları

İşlem Tarafları (Ana Gruplar)	Teşebbüsün Konumu	Faaliyet Alan(lar)ı
Trenkwalder Beteiligungs GmbH	Devralan	Şehir temizliği, çöp toplama, teknik hizmet, personel hizmetleri, itfaiye hizmetleri, işletme yönetimi, temizlik hizmetleri
Trenkwalder Beteiligungs GmbH, Adnan Oflu ve Recep Bakır	Devre Konu	Şehir temizliği, çöp toplama, teknik hizmet, personel hizmetleri, itfaiye hizmetleri, işletme yönetimi, temizlik hizmetleri

Tablo 3- Ciro Bilgileri (2011 yılı)

İşlem Tarafları	Teşebbüsün Konumu	Dünya Cirosu (TL)*	Türkiye Cirosu (TL)
Trenkwalder Beteiligungs GmbH	Devralan	(.....)	(.....)
İtemsın Gv. Sis. Taş. İkr. Hizm. Tur. Dış Tic. ve Paz. Ltd. Şti. (Trenkwalder Grubu'nun payı hariç)	Devre Konu	(.....)	(.....)
Toplam		(.....)	(.....)

T.C. Merkez Bankası 2011 yılı ortalama döviz alış kuru ile TL'ye dönüştürülerek sunulmuştur (1 Euro=2,4438)

** Dosya konusu işlem ortak kontrolden tek kontrole geçiş niteliği taşıdığından, Devralan Taraf'ın dünya ve Türkiye ciroları hesaplanırken devre konu Hedef Şirket'ten elde ettiği ciro Hedef Şirket'in cirosunun yarısı olarak hesaba katılmış; Devre Konu Hedef Şirket'in cirosu verilirken ise Devralan Taraf'a ait pay göz ardı edilmiştir.

G.2. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

- (5) Dosya konusu işlem hâlihazırda İtemsın ("Hedef Şirket")'da Adnan Oflu ve Recep Bakır (Devredenler) ile birlikte ortak kontrole sahip olan Trenkwalder Beteiligungs GmbH'nin (Trenkwalder Grubu) (Devralan) grup Şirketleri aracılığıyla Devredenler'in Hedef Şirket'teki %20'lik payını devralması çerçevesinde, Hedef Şirket'in ortak kontrolden tam kontrole geçmesidir. İşlem 4054 sayılı Kanun'un ilgili hükümleri ve 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında bir devralma işlemidir.
- (6) 25.02.2009 tarih ve 09-08/157-50 sayılı Kurul kararında ifade edildiği üzere; Trenkwalder Grubu İtemsın'ın %80 hissesini devralmış, ancak birtakım stratejik kararların oybirliğiyle alınması koşulu getirildiğinden Adnan Oflu ve Recep Bakır, Trenkwalder Grubu ile ortak kontrole sahip olmuştur.
- (7) Bildirime konu işlemden ise, ortak kontrolden tek kontrole geçiş söz konusu olup, Trenkwalder Grubu Hedef Şirket'te kalan %20'lik payı da devralacaktır. Tarafların cirolarının, 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde öngörülen eşikleri aştığı anlaşıldığından işlem izne tabidir.
- (8) İşlem sonucunda Hedef Şirket İtemsın'ın faaliyet gösterdiği pazarın yapısında herhangi bir değişiklik gerçekleşmeyecek, yalnızca İtemsın'ın hâlihazırda ortak kontrolüne sahip olan Trenkwalder Grubu'nun Őirketin kalan hisselerini alması sonucu Hedef Şirket ortak kontrolden tek kontrole gececektir. Bu bağlamda, bildirim konu işlem sonucunda hâkim durum yaratılması veya mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesinin söz konusu olmayacağı kanaatine varılmıştır.
- (9) Hisse Satın Alma Sözleşmesi'nde rekabet yasağı ile Devredenler'e yönelik Hedef Şirket çalışanlarını istihdam etmeme düzenlemelerine yer verilmiştir. Bildirime konu devralma işlemine yönelik Hisse Satın Alma Sözleşmesi'nde, Devredenler'e getirilen rekabet yasağı iki yıl olarak öngörülmüştür. İlgili düzenlemenin gerek süresi gerekse konu yönünden kapsamı bakımından Birleşme ve Devralmalarda İlgili Teşebbüs, Ciro ve Yan Sınırlamalar Hakkında Kılavuz (Kılavuz)'un yan sınırlamalara ilişkin hükümleri işığında işlemin uygulanmasıyla doğrudan ilgili ve gerekli olduğu kanaatine varılmıştır. Ancak rekabet yasağı Devredenler'le birlikte ikinci dereceden akrabalarına da getirilmiştir. Kılavuz'da satıcının kendisi ve satıcı ile ekonomik bütünlük oluşturan iktisadi birimler ve acenteleri

12-25/717-203

bakımından getirilen kısıtlamaların makul kabul edilebileceği değerlendirilmiştir. Ancak, satıcıların akrabalarını da kapsayan türde bir rekabet yasağının, işlemin uygulanabilmesi için gerekli olan makul düzeyi aştığı anlaşıldığından, akrabaları bağlayamayacağı sonucuna ulaşılmıştır.

- (10) Öte yandan Devredenler'e getirilen on yıllık şirket personelini istihdam etme yasağına ilişkin olarak Kılavuz'un 55. paragrafında; bu tür düzenlemelerin de rekabet yasağı ile benzer biçimde değerlendirilebileceği belirtilmiştir. Düzenlemenin devamında, rekabet yasağı süresini aşan gizlilik hükümlerinin, hükmün *know-how*'a ilişkin olması halinde, yan sınırlama olarak kabul edilebileceği vurgulanarak; gizlilik ve personel ayartmama hükümlerine rekabet yasağı düzenlemelerine göre daha esnek yaklaşıldığına dikkat çekilmiştir.
- (11) On yıllık personel istihdam etmeme yükümlülüğüne ilişkin olarak işlem tarafı temsilcinin Kurum kayıtlarına intikal eden yazısında; Hedef Şirket'in faaliyet gösterdiği şehir temizliği, çöp toplama, teknik hizmet, personel hizmetleri gibi ilgili ürün pazarlarında çalışan elemanın niteliğinin önem arz ettiği, hizmetin birebir insan ilişkilerine dayandığı, güven unsurunun müşteri memnuniyeti açısından önemli rol oynadığı, müşterilerle ticari ilişkilerin sürekliliği bakımından ilişki kuran elemanın istihdamının sürekliliğinin önem arz ettiği; bu gerekçelerle personel ayartmama yükümlülüğü bakımından Sözleşme'de on yıllık görece daha uzun bir süre öngörüldüğü vurgulanmıştır.
- (12) İşlem tarafı temsilcisince ileri sürülen söz konusu hükümlerin varlık amacı, kapsamı ve süresinin uzunluk nedenine ilişkin gerekçelerin makul olduğundan hareketle; ilgili düzenlemelerin Kılavuz'un yan sınırlamalara ilişkin hükümleri ışığında işlemin uygulanmasıyla doğrudan ilgili ve gerekli olduğu kanaatine varılmıştır.

H. SONUÇ

- (13) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı "Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.